

Vitoria. Martes 31 de Diciembre de 1901.

## HERALDO ALAVÉS

Recibe información telefónica directa de Madrid  
Única en Vitoria que tiene conferencias telefónicas.

### El cerrojazo

A la vez que las hojas del almanaque terminan las tareas parlamentarias, si es que pueden llamarse tareas a las juergas políticas celebradas en las Cámaras.

El silencio se hará en el recinto de los templos de las leyes, donde tantas veces han resonado las desvergüenzas más grandes, los chismes más pequeños, las impertinencias más marcadas y las mentiras más frescas.

¿Qué se pierde, pues, con la clausura de las Cortes? Absolutamente nada; por eso el pueblo español recibe la noticia con la misma indiferencia que si se tratase del asunto más baladí.

Durante una temporada se han reunido nuestros representantes para trabajar, según Sagasta, en esa famosa obra económica que era preciso quedase terminada para el día de hoy.

La obra económica! He ahí el fruto de la labor del Gobierno en el período estival, reducida como todos saben a echar un vistazo sobre los presupuestos que heredó abintestado de los conservadores, para presentarlos a las Cámaras, las cuales habían de aprobarlos, como no podía menos de suceder gracias a esas mayorías humillísimas.

En este último período parlamentario, como sucede siempre, se ha perdido el tiempo, empleando en discusiones estériles el que era necesario para acometer reformas por todos demandadas y por nadie realizadas.

Solo nos queda el consuelo de poder decir que fuera de España no anda mejor el parlamentarismo: en Italia el diputado Ferri dá lugar a las escenas más violentas y en Francia Mr. Charles Bernard y Mr. Allemane se dan de cachetes para hacer ver que ya no quedan otros argumentos que los buenos puños para discutir los asuntos.

En España las discusiones solo han servido para demostrar que tenemos entre nosotros otro gran hablador; el señor Alvarez, que ha aprobado con aprovechamiento el primer curso de la carrera de ministro y que a seguir por ese camino del republicanismo oportunista, muy pronto alcanzará la deseada cartera, meta hacia la que se dirigen en línea recta sus elogiados discursos.

Si, pues, para tan poco sirven el Senado y el Congreso, cístranse enhorabuena, que así debieran estar siempre, ya que hasta los periódicos de la situación se burlan del régimen parlamentario y lo consideran ineficaz en absoluto.

Venga el cerrojazo, y no se descorra hasta que haya billetes de ida y vuelta a precios reducidos, para uso de los padres de la patria, porque entonces las sesiones resultarán más animadas, aunque solo sirvan para lo que hasta ahora han servido: para recrear los oídos de los espectadores de gorra que llenan las tribunas.

### LOTERÍA

En el sorteo verificado hoy en Madrid, han sido premiados los siguientes números:

Premiado con 140.000 pesetas

Número—19.589.—Badajoz-Barcelona.

Premiado con 60.000 pesetas

23.081.—Barcelona-Málaga.

Premiado con 35.000 pesetas

13.779.—Salamanca.

Premiado con 10.000 pesetas

18.927.—C. de Vera-Madrid.

Premiados con 3.000 pesetas

17.802.—Madrid.

6.430.—Santander.

23.986.—Madrid-Barcelona.

27.563.—Barcelona-Valencia.

5.364.—Madrid-Zaragoza.

13.483.—Madrid.

17.762.—Barcelona-Madrid.

7.936.—Teledo-Madrid.

7.921.—Madrid.

15.758.—Madrid-Zaragoza.

5.214.—San Sebastián.—Dos Hermanas.

26.427.—Antequera-Sevilla.

5.098.—Pamplona-Aranjuez.

23.811.—Cádiz.

3.981.—Madrid-Tarragona.

11.724.—Valencia-Madrid.

23.471.—Sevilla-S. Sebastián.

1.155.—Azpeitia-Madrid.

3.068.—Madrid-Barcelona.

27.707.—Madrid-Bilbao.

22.667.—Coruña-Barcelona.

13.087.—Madrid-Jerez.

4.155.—Sevilla-Barcelona.

10.933.—Madrid-Santa Cruz de Tenerife.

1.348.—Gijón-Toledo.

1.858.—Santander-San Sebastián.

2.084.—Barcelona-Jaén.

14.674.—La Bisbal.

### TROZOS

Alegre despedida nos dá el año que vá a expirar. Parece que arrepentido de las desazones que nos ha causado, quiere dejarnos siquiera un recuerdo grato y ha reunido las fuerzas que le quedaban para enviarnos un hermoso día, con caricias del sol y tiempo primaveral.

El año moribundo se ha compadecido de nosotros y gracias a él podemos consolarnos tomando el sol, de la desgracia caída sobre Vitoria con la Real Orden de 26 de éste, en que se nombra Alcalde de Vitoria a don Pedro Ordoño.

Tenemos en la opinión fama de buenos informadores y sentimos no poco el haber perdido una ocasión de acreditarnos como excelentes reporteros.

Sospechando que el nombramiento de Alcalde recaería sobre el edil exarlista, pusimos en juego todas nuestras buenas relaciones para poseer un retrato de dicho señor y publicarlo en el número de hoy. Gracias a los buenos servicios de apreciables amigos habíamos adquirido una fotografía excelente, que representaba a don Pedro paseando por las calles de Vitoria con una boina blanca adornada de borla verde, por los tiempos en que su difunto padre, don José María, desempeñaba el cargo para el que se lo ha nombrado a su hijo, con la diferencia de que aquél fué nombrado por el pueblo y era carlista y éste no sabe lo que es y le viene el nombramiento de Real Orden y firmado por un señor que ni de vista conoce nuestra tierra. Pues bien, mandamos el retrato a Madrid para que sacasen el fotográfico y se perdió en el viaje.

Pueden creernos nuestros lectores: una de las mayores aflicciones que hemos pasado en nuestra corta vida, ha sido esta ruda prueba que Dios nos ha hecho sufrir y que nos impide satisfacer la curiosidad de Vitoria que se regocijaría viendo la marcial apostura y gentil contoneo que en sus mocedades caracterizaban al amigo de Moret.

Varios robos en Madrid, un juez prevaricador en Murcia, huelgas a todo pasto en Barcelona, crímenes en Córdoba y otras poblaciones... esto es lo que traen los periódicos como finales proezas del malaventurado mil novecientos uno.

De las esperanzas que despertara su entrada ¿qué queda? Desilusión.

¿Sucedirá lo mismo en el que entramos? Dios lo quiera.

Pero de todos modos, bueno ó malo, solo deseo que todos lo veamos acabar con más prosperidades y venturas que este.

Ya está colocada la mesa de altar y el tabernáculo nuevos en el presbiterio de la iglesia de San Pedro, formando un conjunto artístico de buen gusto, faltando decorar la obra.

Pero la demasiada altura del segundo, ó sea el tabernáculo, perjudica grandemente a la perspectiva de las vidrieras de colores colocadas últimamente en los ventanales del ábside, quitando la vista de la vidriera central hasta la mitad de la altura.

Esta deficiencia todavía puede corregirse, así como también la estrechez en que queda el presbiterio alto, con motivo de la colocación del altar.

Este, para dar mayor espacio a dicho presbiterio se ha puesto demasiado próximo al muro, sin que por eso se remedie la mezquindad de terreno disponible actualmente en este presbiterio alto.

También esto puede remediarse, sacando el presbiterio alto hasta la línea de los púlpitos, como tantas veces tenemos indicado.

Hemos visto publicada en un semanario de Bilbao una carta dirigida desde esta y llena de conceptos injuriosos para nuestra publicación y sus redactores.

Renunciarnos a entablar polémicas con el autor del escrito que a nada práctico conducen generalmente y seguiremos otro camino más eficaz para poner coto a las demasías del calumniador anónimo.

Se traspassa la acreditada casa de confecciones para Señoras y Niños, trouseuse y lencería de la

VIUDA DE B. S. CORTADI San Sebastián

Casa fundada el año 1850.—Excelente y distinguida clientela.

Para informes dirigirse Calle Hernani, 15. S-8

MADRID Por teléfono Mitin

Pasado mañana a las tres de la tarde celebrarán en el Liceo Rius un mitin las cigarreras despedidas recientemente de la fábrica.

Comentarios Se hacen muchos comentarios acerca de lo ocurrido ayer en el Senado, a raíz de pronunciar el señor Villanueva algunas frases encomiando la formalidad de Sagasta.

La víctima, que lo fué el Senador señor Ribera, relata lo sucedido en la forma siguiente:

Sabido era que mi pregunta no tenía otro objeto que hacer obstrucción para

conseguir que los presupuestos no se aprobasen ayer, pero mis propósitos quedaron burlados al mandarme el señor Sagasta un recado con don Pablo Cruz indicándome que quería conferenciar conmigo en el acto, acerca de las actas de Madrid.

Temiendo se tratase de una celada, exigí de Montero Ríos promesa formal de que en mi ausencia no fuesen aprobados los presupuestos, promesa que me fué hecha por dicho señor al decirme: «Mientras yo presida no se aprobarán los presupuestos hasta que vuelva usted».

Con esa confianza salí del salón; pero inmediatamente Montero Ríos se levantó del sillón presidencial que dejó al señor Eguilior, y en diez minutos escasos fueron aprobados los presupuestos.

Nuevos alcaldes Han sido nombrados alcaldes: de San Sebastián, don Sebastián Machimbarrena; de Tolosa, don Felipe Irazusta; de Azpeitia, don Juan José Eceiza; de Oñate, don Santos Echavarría y Berasategui; de Bilbao, don Baldomero Villasante; de Baracaldo, don Sergio Goicoechea; de Bermeo, don Teodoro Vilacocha; de Durango, don José Ramón Bius; de Guernica, don Agapito Gazteiz; de Marquina, don Federico Mugartegui; de Valmaseda, don José Iturralde; de Santander, don Pedro San Martín, y de Pamplona reelegido don Javier Arbizu.

El cerrojazo Está resuelto que esta tarde se suspendan las sesiones en el Congreso, después de la lectura del acta de ayer.

Muchos se extrañan de que se quiera hacer esto después de la promesa formal hecha ayer por el Gobierno de que se discurrirán antes las actas de Madrid, pero resultará todo ilusión.

Para conseguirlo el gobierno tiene muy bien amañada a la mayoría, y si alguien hace alguna pregunta inmediatamente se pedirá recuento de diputados. Como no asistirán los ministeriales faltará número suficiente y se levantará la sesión.

¿Y después? Los afectos al Gobierno sostienen que el interregno será de un mes escaso y confían en que el 20 de Enero se volverán a abrir las Cortes.

Esto lo dicen pero seguramente nada creen, pues todos saben perfectamente que don Práxedes no piensa hacerles utilizar los billetes de «gorra» hasta pasado el carnaval.

¿Crisis? Es la palabra traída constantemente por los círculos políticos.

Se dice que Veragua, disgustado por no haberse concedido los créditos extraordinarios que pidió, presentará la dimisión y con este motivo habrá movimiento en los demás ministerios.

Intimos de Sagasta aseguran que el duque se calmará con las buenas razones que le dé el presidente y que no habrá crisis hasta que se abran las Cortes.

Firma Esta mañana despacharon con la Regente los ministros de la Gobernación y de Hacienda.

El señor González puso al despacho varios decretos de escaso interés que no comunico.

Urzáiz sometió a la regia sanción los siguientes decretos:

—Promulgando varias leyes de Presupuestos del Reino.

—Aprobando el convenio entre la Tesorería y el Banco de España.

—Suspendiendo la reforma administrativa hasta que sea aprobada por las Cortes.

La envidia ¿Existe la envidia? ¿qué es? La existencia de la envidia es innegable; que es rastrea, baja, cobarde y propia de seres viles y mezquinos, nadie puede ponerlo en duda; como traidora hiere siempre por la espalda, y todos saben que tiene su sitio tanto en las altas como en las bajas esferas de la sociedad. Ella es la causa de todos los crímenes; el origen de todas las llagas que minan la sociedad; qué causa reconocen si no el anarquismo y el socialismo? la envidia; ¿cuál es la raíz del soborno? la envidia; ¿en dónde tiene su raíz el lujo, la ostentación? en la envidia.

Ahora bien, ¿a quien hace blanco de sus traiciones los tiranos de sus repugnantes armas? a lo más selecto de la sociedad, a aquellos seres superiores, que se elevan de lo vulgar, que se destacan de la generalidad, ya por su hermosura, ya por su riqueza, ya por sus costumbres, y sobre todo por las inteligencias, y como es propio de la envidia cegar toma como ofensa propia, la venganza es su aspiración constante, su único consuelo, y para conseguirlo hace mano de los crímenes más grandes, más irreparables y que más daños y sufrimientos causan. Ciento ses que sus arteros tiros, alcanzan siempre más ó menos, pero cuando las circunstancias le son favorables, cuando tiene su asiento en un pueblo fanático y completamente fanático que quiere pasar por religioso, (y ya sabéis que hay diferencia grande entre uno y otro, porque aunque a simple vista se confunden, en sus efectos fácil es distinguirlos).

El pueblo religioso aunque pecador como todo el humano, se enmienda, se arrepiente, es indulgente, porque vé en las faltas ajenas, sin que él se haya cometido, aquellas en que puede caer; el fanático, es duro, intolerante, no vé más allá de sus pretensiones porque es atrassado, salvaje, obtuso cuando de cuando la barba de tu vecino... no arregla su conducta al precepto divino de «amarás a tu Dios con todo tu corazón, sentidos y potencias y al prójimo como a tí mismo», predica sin mirar en los hechos, cuando le conviene baila el can can con sin igual desvoladura, y a renglón

seguido, si así le aconseja la astucia, se postra ante Dios, se dá golpes de pecho, nó con la mano, hasta con una piedra, aparentando abrirse el pecho con los golpes del arrepentimiento, pero nó os asustéis, nó se lastimará en lo más mínimo, por debajo de sus vestidos, llevará una coraza que le impedirá dañarse y en vez de pedir a Dios perdón de sus extravíos, dice «pésame, Dios Señor, de no tener tiempo y ocasión de hacer todo el mal que quiero; pues bien, cuando la envidia tiene su asiento en un pueblo semejante, cuando se dirige a un ser sin apoyo ni defensa, cuando hace blanco de sus maquinaciones a una mujer joven y sin familia; ¡ah! entonces la calumnia y por ende la mano que la dirige, ó sea la envidia, hace estragos increíbles, que Dios en su Providencia nó puede dejar sin castigo.

Es muy fácil empañar la virtud acrisolada, manchando de baba inmundada la reputación de nuestros semejantes; es muy sencillo acumular hechos asquerosos por nó haber conseguido lo que deseamos; es muy factible hacer creer al vulgo sencillo al par que malévolo, todo lo que nos cae en mentes, para quitar de delante al ser que nó nos ha escuchado ó que por sus cualidades de que «en este mundo traidor...» y así vemos que cuando una persona nos es simpática, llamamos a su desventolura sal, gracia, donaire y viceversa, y como todos en general estamos más prontos a creer lo malo que lo bueno, y como decía Voltaire «mentid, mentid, lo que algo queda», fácil cosa es hacer creer todo lo que se nos antoja, pero también es innegable que si esos seres tienen conciencia, si aún escuchan aunque sea débilmente la voz de la razón, de la lógica, de la humanidad, deben retractarse, si nó quieren que el castigo del cielo les alcance.

He dicho que la envidia existe en las altas y en las bajas esferas de la sociedad, pero particularizando (aunque nó todo lo que quiero, por reservarlo para mejor ocasión), diré que se encuentra hasta en el seno mismo de las familias, en aquellos seres que bien por su edad, bien por su condición, bien por su sexo, deberían ser el apoyo, el sostén, la salvaguardia, la defensa de los seres calumniados, y aquí (en la familia) sus tiros hieren más hondamente y sus consecuencias son más tristes; vé si nó el primer homicidio que se ha cometido en el mundo, ¿por qué se cometió? porque un hermano envidiaba a otro.

La envidia de todo saca consecuencias, pero físicas siempre, nó os quepa duda, fiscaliza todos vuestros actos, deduciendo la que le acomoda sin otros, ni escucharlos, se aferra en ver lo blanco negro, y de las suposiciones que en su torcida imaginación forja, deduce secuelas que retratan perfectamente al calumniador, al envidioso, pues el ladrón piensa, etc.

Para terminar, ¿qué le toca hacer al ser calumniado? Claro está que cuando uno es novicio en alguna profesión, arte u oficio, ó no está acostumbrado a sufrir, nó le pidas que haga *chats d'œuvre* (primores), nó le digáis que no profiera gritos, nó se deje llevar por un exceso de sentimiento, pero cuando ya se le ha hecho un cargo de la situación y ha comprendido el móvil infame que desata la lengua viperina, lo que debe hacer y hace, es reirse de los envidiosos, compadecerlos, convencerse de que son más desgraciados que el envidiado, y esperar a que la justicia divina, para la cual nó sirven testigos falsos, ni recomendaciones, ni enjuagues, se compadecza de él y castigue a los malvados que nó valen en último resultado más que para imitar a las avispas, las cuales nó sirven para librar la ambrosia, y sacar la miel y se reunen tan solo para chupar la podredumbre.

María de la Concepción L. de Arroyave. Vitoria y Diciembre de 1901.

Sociedad Anónima del Ferrocarril de Valdepeñas a la Calzada de Calatrava

Desde el día 2 de Enero próximo, queda abierto, en el Banco de Vitoria, el pago del cupón número 17 vencimiento 31 del corriente, de las obligaciones de 1.ª y 2.ª serie de esta Sociedad.

Queda también abierto desde el mismo día el pago del cupón n.º 6 de las obligaciones de primera hipoteca del ferrocarril de la Calzada a Puertollano, prolongación del de Valdepeñas a la Calzada, y el de las amortizadas en 2 del actual.

Vitoria 30 de Diciembre de 1901.—El Director Gerente, Pedro Ordoño de Zárate. 3-2

Las Cortes Por teléfono Congreso

A las tres y diez abre la sesión el señor Moret. Los escaños están animados viéndose en cambio desiertos el banco azul y las tribunas.

Leída el acta de la anterior, pregunta el presidente si se aprueba el acta y añade que habiéndose suspendido las sesiones en la otra Cámara con el aviso de que se notificará la apertura a domicilio, ruega al Congreso acuerde lo propio.

El secretario señor DUQUE DE BONA pregunta al Congreso si lo acuerda así y se aprueba, levantándose la sesión inmediatamente.

Solo duró tres minutos.

Crónica musical Para el HERALDO

Hace unos veinte años, después de los trabajos de Dom Pothier, que muchas personas se preocupan de las reformas que deben introducirse en el canto llano.

No repetiremos aquí lo que fué dicho en el Congreso musical de Burdeos en 1895.

El abate Teppe, cura de la diócesis de Belley, y uno de los principales promotores de las reapostólicas por hacer valer su idea en la opinión.

El campo de acción, forzosamente limitado por extenderse; y hace poco todavía, un cierto número de sacerdotes eminentes convocados por él a un ensayo del nuevo sistema, nó vacilaron en darle su completa adhesión.

Hombrés prácticos ante todo, esos sacerdotes han recordado que el nacimiento del protestantismo en los cantos religiosos de la introducción de ellos han recordado también que esta práctica, en uso en toda la Alemania, obtiene los mismos resultados.

Por fin, han considerado que esta reforma es desde que, por haber sido excluido el latín de las escuelas públicas, es imposible hallar cantores.

Hay que agregar a todas estas razones que el canto llano nó pierde nada de su belleza y que Es inútil hacer observar que nó se trata de cambiar la lengua litúrgica de la Iglesia, el latín;

quedará la lengua de la Santa misa, del Breviario, de la Teología de la Iglesia, en una palabra, el canto monástico que nó conservará únicamente y siempre el latín de origen. Todo se reduce a hacer cantar en lengua vulgar los trozos de canto llano que nadie comprende y mu, pronto se entenderá ni el libro de misa.

Después de lo expuesto, es fácil ver que vasto campo quedará abierto al genio de artistas y musicólogos que encontrarán en el canto llano riquezas inexploradas.

El genio de los poetas y literatos seguramente juzgará digno de su ambición igualar la traducción equivalente al texto.

Tales son las consideraciones formuladas por los cofrades, en el concurso de las audiciones que el abate Teppe, el 26 de Setiembre, y sus eminentes allí se celebró.

Paréceme de perlas la idea del celoso abate reportaría la introducción de las lenguas vulgares en el canto llano de las Iglesias.

Por supuesto que decimos todo esto salvo parecer de las autoridades eclesiásticas, las únicas para decidir cuestiones como esta.

Una asociación de músicos femeninos ha emprendido en los periódicos de Londres una campaña para obtener que los Directores de los teatros de dicha capital admitan a las mujeres a tomar parte en la orquesta. Se cree que esta campaña obtendrá gran resultado.

En los conciertos organizados por el «Colegio Real de Música» casi todos los instrumentos de cuerda són manejados por damas. Muy pronto esta innovación tomará desarrollo por la admisión al aire libre. Se afirma también que M. Newman, empresario bien conocido, está preparando la organización de la orquesta de Queens Hall con la intención de hacer mucho sitio a las señoras. Los artistas hombres, aturdidos del progreso de esta campaña femenina, que tendrá por resultado inmediato la disminución de sus salarios, anuncian que ellos se declararán en huelga enseguida, si los directores de teatro persisten en sus proyectos.

LARGHETTO.

El nuevo Concejo Según noticias llegadas hasta nosotros, la candidatura que habrá de votarse en el Concejo para la constitución de éste, ha sido ideada en la forma siguiente:

Tenientes de Alcalde, 1.º don Guillermo Elío; 2.º don Ramón Apraiz; 3.º don Gabriel Echanove; 4.º don Sebastián Ricardo Arangué; 5.º don Ignacio Irueta y 6.º don Enrique Castroviejo; Síndico, don José Zárate; preeminentes, don Ramón Saleta y don Angel Palacios y Alguacil y Montero Mayor, don Policarpo G. Herrero.

Ya comprenderán los lectores que esa distribución es debida a la camarilla y aunque hay probabilidades de que se convierta en definitiva, es también probable sufrirá en su día alguna modificación, quizá inesperada por los confeccionadores.

De lo demás ya hablaremos.

ADIOS AL AÑO

Adios año primero Del siglo, que en dos equis La incógnita creímos Debías resolver;

Adios, pasaste rápido Y mueres, y te alejas Y no dejas recuerdos Al desaparecer.

Adios año primero Del siglo, si hoy terminas Mañana en el olvido Tu nombre yacerá, Y nó tendrás la historia Recuerdo alguno tuyo. Que fuiste un año oso Insulso por demás.

Veremos si el que llega Mejor que tú se porta, Veremos si podemos Cantarle al terminar, Veremos si la historia Algún suceso grato Al año que te hereda Le puede dedicar.

Veremos si nó pasa Igual que tú pasaste; Para ello nó valiera La pena de nacer. Para ello mejor fuera Que dieran otro salto Y en vez del dos pusieran Mil novecientos tres.

La pluma entre las manos Pues tengo, nó la suelta Y quiero a mis lectores Aquí felicitar, Deseándoles un año Feliz, cual se merecen; Que nó enturbie su dicha El más leve pesar.

Adios año primero Del siglo, que acabaste Dejándonos tan solo Tu rápido pasar, Alguna que otra arruga, Algún recuerdo grato, Alguna ilusión monca Y algunas ganas más.

ALG.

Extranjero Por Teléfono

En duelo contrario Comunican de París, que Mr. Bidaison, nó cesa de experimentar disgustos por la publicación de un libro «Marítimas» en el cual ha pintado con negros colores la conducta de los jefes y oficiales de la marina francesa y las familias de los mismos.

Como consecuencia de esa campaña, ha tenido tres duelos y ayer se ha batido por cuarta vez, con Mr. Grajeau, hijo del consul de Rusia en Tolón, ciudad que es centro marítimo de importancia, es residencia de gran número de ind viduos de la marina de guerra.

Los duelistas se batieron a espada y a los pocos momentos Bidaison fué herido en el brazo derecho, produciéndose instantáneamente una gran inflamación por lo que fué necesario suspender el combate.

No será el referido el último lance de Bidañón, pues así que esté completamente curado volverá a batirse con otro con quien tiene desafío concertado.

### Alemania y Venezuela

Participan de Nueva York, que la prensa americana censura fuertemente la conducta de Alemania para con Venezuela, afirmando que los Estados Unidos no consentirán jamás que ninguna potencia europea tome posesión de territorios americanos.

### A castigar a las kábilas

Un telegrama recibido hoy dice que se ha organizado en Marruecos una expedición de seis mil hombres que pasará el río Lebca a mediados de Enero para ir al encuentro de las kábilas sublevadas y para castigar a las tribus que robaron a los hermanos españoles.

De Tánger saldrá a su encuentro una división que se unirá a la expedición cerca de Arcila para ir juntos contra los sublevados.

### El Papa

A pesar de los rumores propalados sobre la salud del Papa, esta es excelente, permitiéndose S. S. hacer chistes diciendo que durará un siglo.

Ayer recibió en audiencia al embajador de Austria con el ceremonial de costumbre. Después habló largo rato con el representante de Francisco José, sin demostrar el menor cansancio.

### Nombramiento

En Cuba ha sido nombrado presidente de la República el ex-cabecilla Estrada Palma.

### Domingo A. Quiroga y Gochicoa

Médico Alumno del Instituto «Rubio» DE TERAPÉUTICA OPERATORIA DE MADRID. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oídos. Horas de visita de diez a una. Plaza del General Loma núm. 6.—2.º. Gratis a los pobres de solemnidad.

## DE SOCIEDAD

—Hoy hemos recibido multitud de tarjetas felicitándonos la entrada y salida de año.

En su mayoría son de ilustres personalidades vitorianas, y entre las de fuera de esta población se cuenta la del señor Luca de Tena, director del «Blanco y Negro».

Agradecemos en lo que vale la distinción de que hemos sido objeto por parte de todos los mencionados señores y los devolvemos nuestro más cariñoso saludo.

—No habiendo aceptado el Abogado don Víctor Acedo el cargo de Fiscal Municipal de esta capital, ha sido nombrado en su lugar nuestro amigo don Enrique Rodríguez Llamas.

Nuestra enhorabuena. —En Manresa ha fallecido repentinamente don José Rivas y Carpiñero, músico mayor del regimiento de Infantería de Alfonso.

—Ha mejorado bastante en la grave enfermedad que viene padeciendo, nuestro estimado convecino don Enrique Gámez, padre de nuestro amigo don Cipriano.

Mucho lo celebramos y deseamos al enfermo el más pronto y completo alivio. —Hace algunos días que se encuentra enferma en cama la joven señora doña María Belsolá de Verástegui, por cuya curación hacemos votos.

—Según dicen los periódicos ingleses, el juego que actualmente hace furor en la buena sociedad de Londres es el «ping-pong», nombre que, aunque parece tomado del vocabulario chino, procede, sin embargo, del mismo pueblo británico, del valeroso «Tommy», que pelea en el África Austral.

En realidad, el «ping-pong» no es otra cosa que el «lawn-tennis» en pequeño. Se juega sobre una mesa de comedor, empleándose una red, pequeñas raquetas y bolitas de celuloide, reproducción exacta, aunque en diminutas proporciones de los elementos que constituyen el «lawn-tennis».

La señora de nuestro apreciable amigo don Juan Giménez oficial de caballería destinado hace años en Vitoria, ha dado a luz un niño.

La madre se encuentra muy mejorada de la grave dolencia que con dicho motivo le aqueja.

Mucho nos alegramos de ello y deseamos su rápida y segura curación.

—Nuestro querido amigo don Paulino Mendivil ha sido nombrado Abogado Fiscal Sustituto de esta Audiencia.

El señor Mendivil ha jurado ya su cargo. Reciba nuestro amigo la felicitación que con cariño le enviamos.

—Se encuentra muy mejorada de la enfermedad que padecía la señorita María Breña, cuyo completo alivio deseamos de corazón.

—Se halla enfermo en cama nuestro querido amigo don Luis Aros.

Mucho celebramos poder hacer constar a la mayor brevedad, el restablecimiento de nuestro amigo.

—Después de permanecer en Vitoria varios días, han marchado a Madrid, donde fijan su residencia, la señora doña Amalia Magniller, vinda de Cerain, y su sobrino don Nicolás Riestra, estimado amigo nuestro.

—Ha salido con dirección a Madrid, a donde ha sido destinado recientemente, nuestro amigo don Fernando Dorado, primer teniente de Caballería, que durante mucho tiempo ha servido en el regimiento de Cazadores de Arlabán, de guarnición en esta plaza.

En breve marcharán a la corte, su señora é hijo.

Mucho sentimos la ausencia de entre nosotros de la familia de Dorado.

—Después de corta estancia en Vitoria, ha regresado a Valladolid, en cuya capital desempeña el cargo de Inspector técnico del Timbre, nuestro querido paisano y amigo don José González de Echavarrí.

—Nuestro amigo el señor Palacios, concejal de este Ayuntamiento, se encuentra

enfermo, aunque por fortuna no de cuidado.

Deseamos la curación más rápida de dicho señor.

—Procedente de París, donde reside, anteayer llegó a esta capital nuestro querido paisano y amigo don Luis Gordóvil, notable y estudioso pianista.

—Se encuentra enfermo de poca consideración, afortunadamente, el hijo del jefe de la estación de la Azucarera Alavesa en la línea de ferrocarriles del Norte, don Gabriel Urbina, particular amigo nuestro.

Rogamos a Dios por que el enfermito recobre en breve la salud perdida.

—Se halla algo más aliviada de la grave enfermedad que sufre, la señora de nuestro querido convecino y amigo don Pedro Estéfano.

Celebramos la mejoría y deseamos a la enferma pronta curación.

—Nuestro convecino don Pedro Ordoño, ha sido nombrado Alcalde de Vitoria, por cuya distinción le felicitamos.

—Anteayer regresó a Azpeitia, donde habita, nuestro querido amigo y ex-convecino don Esteban Elzaurdi, distinguido abogado, que ha estado varios días entre nosotros.

—Ayer mañana falleció en Las Palmas, a edad avanzada, el senador vitalicio y antiguo ex-ministro conservador, don Alejandro Lorente.

Era además académico de la Historia y gran cruz de Carlos III.

Debido a sus años y achaques, hacia tiempo que se encontraba retirado de la política y del Senado.

Ha sido también senador electivo, diputado, gobernador del Banco de España y del Hipotecario, publicista y orador elocuente, buen político y de las personas que mas ardentemente trabajaron por la restauración.

—El veterinario municipal don Tomás Erausquin, tuvo ayer la desgracia de caer del caballo que montaba, produciéndose la relajación de la muñeca derecha, cuyo accidente sentimos en el alma.

Celebraremos se restablezca pronto dicho señor.

—Después de permanecer en Logroño algunos días, ayer en el tren correo de las dos y media regresaron a esta, nuestro respetable amigo don Salvador Aragón, gobernador civil de la provincia, y su distinguida señora.

—Después de haber permanecido durante una semana entre nosotros, con motivo de las Pascuas de Navidad, ayer regresó a Sodupe (Vizcaya), donde ejerce actualmente su carrera de medicina, nuestro querido amigo y paisano don Francisco Molet.

—Ayer se celebró Junta General ordinaria, de fin de año y clausura de curso, el Ateneo Científico Literario de esta ciudad, en la cual después de leída la Memoria anual reglamentaria, del año de 1901, por el Secretario, don Joaquín Belsolá, se procedió a la renovación de cargos de la Junta Directiva, correspondiendo cesar en los suyos respectivos a los señores don José María Caballero, don Juan Enrique Merino y don Joaquín Belsolá.

Puestos a votación dichos cargos fueron reelegidos, por unanimidad dichos señores, para desempeñar los mismos y habiendo una vacante de Vocal, se proyectó nombrando al señor don Juan Arzádun, quedando, por lo tanto, constituida la Junta Directiva, para el próximo año de 1902, en la forma siguiente: Presidente don José María Caballero, Vice-presidente don Juan Enrique Merino, Secretario don Joaquín Belsolá, Tesorero don Ricardo Fernández de Arellano, Bibliotecario don Ramón Apraiz y Vocales los señores don Manuel Felú, don Fermín Nanclares, don Juan Mendivil y don Juan Arzádun.

—Al oficio de difuntos celebrado a las diez del día de hoy, en la iglesia del Carmen de esta ciudad, por el alma del señor don Eugenio Angulo é Ibáñez de Garayo, ha asistido numerosa y distinguida concurrencia, que con ello han hecho ostensible el afecto de que participan en Vitoria, dicho señor y su familia.

A ésta y a la Comunidad de Padres Carmelitas Descalzas, renovamos las protestas de nuestro dolor por la irreparable desgracia que sufren.

—A las diez de la mañana se han verificado hoy, en la iglesia parroquial de San Vicente Mártir, solemnes honras fúnebres por el eterno descanso del alma de la señora doña Genoveva Nieva de García, fallecida en esta ciudad el 28 de Diciembre del año 1898.

Al acto ha acudido muchísima concurrencia.

Reiteramos a la familia de dicha señora nuestro más sentido pésame.

—Esta mañana ha salido para Bilbao donde pasará algunos días, nuestro amigo don Narciso Melgar.

—Después de permanecer en esta escasa número de días, hoy en el correo del mediodía ha regresado a Zaragoza, donde reside, el ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, señor Corsini.

—Esta tarde ha salido por primera vez de casa después de su alumbamiento, la señora doña Teresa Rovira de Coger, habiendo presentado a su hija en la iglesia del Carmen.

### LEONARDO.

Se saldan, como fin de temporada de los artículos siguientes: Cintas de terciopelo, cintas filipón para ribetes de vestidos, pasamanerías, botines, hebillas, broches y cintas para capas.

Boas de pluma y géneros de punto en lana y algodón y otros artículos.

Comercio de Pedro Itanzategui ESTACION 2.

Artículos para Modistas y Sastres

EFEMERIDES ALAVESAS

31 de Diciembre

1718.—Felipe V. reconoce la asunción de derechos por los géneros que paseen por las aduanas los habitantes de las provincias vascongadas.

## Arechederreta

Grandes almacenes de cama y jergones de varias clases.

Completos surtidos en servicios para mesa en cristales, porcelana y loza.

Bonitos y variados juegos para vapor.

Batería para cocina de hierro fundido y batido con esmalte de porcelana y estufa.

Planchas de vapor y mozas.

Juguetería y perfumería.

Lampistería para petróleo, aparatos lámparas y demás accesorios para luz eléctrica, esterilla, plumeros, cepillos para ropa y suelos, escobones, herradas, hornillos, anaifes, molinos y tostadores para café, candeleros, calentador, bandejas, barreños, cubos y jarros para lavabos, cuadros, espejos, macetas, plantas, flores, hules, mesas y suelos, lavabos de varias clases, básculas para mostrador cubiertos y cuchillos de mel blanco y plateados, perchas, saavidoras, espigas, tijeras, y otros varios artículos.

Bonitos objetos para regala

Correría 2 y

Estación 20, Frente al Hotel Quintijilla.

18932

## SECCION FINANCIERA

DEL

HERALDO ALAVÉS

(Servicio de nuestros corresponsales)

POR TELEFONO

Bolsa de Bilbao

Recibido hoy, 6:30 t.

La última sesión de este año en Bolsa ha sido muy movidita, siendo necesario que campanilla impondría silencio para oír algunas operaciones.

Valores públicos

Interior del 4 por 100, a 73'10.

Bancos

Unión financiera operación 39'40 por 100.

Banco Vizcaya, operación serie A 36 y papel serie D 35'50 duros prima.

Banca bilbaína, papel a 70.

Crédito Unión minera, operación a 11 y 11 1/4 duros prima.

Auroras, operación a 1 1/2 y 1 duros prima.

La Polar, papel a 11 y 3/4 duros prima.

Nortes, operación 6 duros prima.

Monopolios

Resineras, operación 167'50.

Explosivos, operación 259 y 261.

Valores industriales

Vizcayas, obligaciones, operación a 97,

acciones operación 780 pesetas.

Altos Hornos, operación a 1.158 pesetas.

Ferrocarriles

Bilbao-Zorroza, papel 99.

Minas

Elgoibar a San Sebastian, operación 85.

Azufer, operación 6 1/2 duros prima.

Días, dinero 93.

Alberadas papel 2 duros prima.

Calas operaciones a la par.

Minería general papel 98.

Hidro-eléctrica dinero 90.

Irún-Lesaca, papel a 32.

Minería Asturiana, papel a la par.

Cambios

París, cheque a 35'85.

Londres, cheque a 34'12

Bolsa de Madrid

Recibido hoy, 5:30 t.

4 por 100 interior contado. 73'25

4 por 100 exterior contado. 80'30

Amortizable 4 por ciento. 82'50

Amortizable del 5 por 100. 94'10

Cubas viejas del 6 por 100. 00'00

Cubas nuevas del 5 por 100. 73'00

Aduanas Filipinas 6 por 100. 00'00

Acciones del Banco. 492'50

Acciones de Tabacos. 403'00

Francos. 35'30

Libras. 34'00

Exterior español estampillado. 77'75

## ADVERTENCIA

Suplicamos a los suscriptores que se hallan en descubierto con nuestra Administración, se sirvan ponerse al corriente antes de 1.º de Enero, pues de no hacerlo a esa fecha, suspenderemos el envío de cada periódico.

## NOTICIAS

—La redacción del HERALDO desea afectuosamente a los lectores del diario, y les desea miles de días felices durante el año entrante.

—Según nos ha comunicado el expendedor de billetes de la casa de Antonio Abad, son muchos los billetes que lleva ya vendidos en las que tiene abierto al público el comercio.

Lo advertimos a los lectores para que no se descuiden al comprar billetes de tan conocida y como tradicional rifa.

—Ha salido para Barcelona, con objeto de someterse a tratamiento del doctor Ferran, nuestro amigo don Gregorio Estavillo, quien días pasados fué mordido por un perro hidrófobo del que era dueño.

Lamentamos el percance y deseamos que éste no tenga ulteriores consecuencias.

—Procedente de la fábrica de moneda falsa recientemente descubierta en Alicante, han sido trasladados a Madrid, en una caja, una porción de duros falsos, que han hecho el viaje custodiados por una pareja de la guardia civil.

El objeto de dicho traslado es para que en Madrid sean reconocidos por los peritos de la Casa de la Moneda.

—En las zonas que para el cultivo del tabaco existen en Francia ha comenzado la recolección, que, al decir de los periódicos de allá, es abundantísima este año.

## EL GLÓBULO ROJO

Medicación ferruginosa del Farmacéutico don Avelino Ruiz Capillas. Necesaria para la radical curación de la ANEMIA, CLOROSIS Y DESARREGLOS DE LA SANGRE, DEBILIDAD EN GENERAL en hombres, mujeres y niños. Principales farmacias.—En Vitoria, droguería de D. Gabarrón Buesa.—Autor, Santiago 2, Madrid.

El tabaco fino ligero y «combustible», se paga desde 100 a 145 francos kilogramos, y el ordinario ó común de 25 a 70.

Aunque las zonas de cultivo son poco extensas, tal es la cosecha de este año, que ascenderá a algunos millones.

—Por el Ministerio de Instrucción pública se ha dispuesto que por la Aduana de Irún se permita la entrada de 36.000 sarmientos americanos con destino a Laguardia, solicitada por los señores Cosme Palacios Hermanos de Bilbao, siempre que la expedición reúna las condiciones establecidas.

—El ingeniero don Luciano Abrisqueta, ha proyectado un ferrocarril subterráneo en San Sebastián que será continuación del de la costa, cuya línea penetrando por la roca de San Bartolomé, seguirá en túnel por la calle Easo, al final de la cual dará vuelta hacia el campo de Alderdi-Eder, pasando junto al muro que dá al mar para llegar a lo que ha desier estación, frente al Casino.

Si el proyecto se realita, será San Sebastián la primera capital de España que tenga ferrocarril subterráneo.

—«The Sun», de Nueva York, da la noticia de que la comisión encargada de recibir la suscripción que en aquella capital ha sido abierta para la «copa de amistad» había de regalarse al vicealmirante español don Pascual Cervera, en vista de la hula de éste para recibir la, ha consagrado 5.000 dollars que se habían reunido al fincado fundado para los hijos de los soldados y marinos norteamericanos que murieron en la guerra de Cuba.

Hasta la fecha no se tiene noticia de que haya presentado al cobro, en ninguna Administración de Loterías, ningún décimo procedencia ilegítima del sorteo de Navit.

Aunque es natural que así ocurra, por el tempe tropezar con el juzgado, se supone que la falsificación ha tenido escasas proporciones.

—La compañía Arrendatario de Tabacos, anunciada en «La Gaceta» que el Consejo de Administración ha acordado repartir por beneficios del año que termina, un dividendo de 10 pesetas por acción, que se pagará hasta el descuento de 3 por 100, por el importe de utilidad.

—Todos los centros de Vitoria están actualmente trabajando entre sus socios las Memorias de año, habiéndolo ya hecho las dos Sociedades de recreo, «Círculo Vitoriano» y «Casino Arte Vitoriano».

—Ayer se inauguró en el vecino pueblo de Betoño el nuevo edificio que con destino a escuelas ha sido costeado por la Excelentísima señ. Marquesa de Alava, cuyo generoso donativo y frecuentes donativos, viene demostrando el cariño que siente tan ilustrado por su pueblo natal.

Con tan faustoso motivo se dio en los locales de la nueva «Gala» a los niños y niñas que han de asistir a la misma una suculenta comida, que le fué servida por la generosa donante y sustinguida hija, siendo esto causa de que quisiese aya la mayor alegría entre los vejos del citado pueblo.

En nombre, pues, de dichos vecinos, que así nos lo suplican, hacemos constar aquí el testimonio de agradecimiento y gratitud hacia la señora Marquesa de Alava por su benéfico donativo al dar al pueblo de Betoño de un nuevo celo de instrucción y de cultura.

### EL PORVENIR INDUSTRIAL

Esta mañana a las diez se ha celebrado junta general de accionistas de esta importante Sociedad en el domicilio en el cual tiene instaladas las oficinas.

Se han tomado importantes acuerdos, reinando entre los accionistas la más perfecta armonía y entusiasmo por la prosperidad de la industria.

Fué leída y aprobada una bien escrita memoria en la que se dá cuenta del estado de la Sociedad.

Mucho nos alegramos de que siga avanzando la marcha progresiva de las sociedades para las que deseamos día felices.

—También hoy hemos disfrutado de una temperatura deliciosa, habiendo lucido un sol espléndido durante todo el día.

—Vamos, que no podemos quejarnos del tiempo!

—Esta tarde pudo ocurrir una desgracia en las obras que se realizan en San Pedro, por haberseles roto a los canteros uno de los juquillos de la columna situada en el presbiterio.

Por fortuna el trozo de piedra quedó en el andamio.

—Servicio de la Plaza para mañana: Parada, Guipúzcoa.

Jefe de día, Teniente coronel de Cuenca, don Pedro Amutio.

Imaginario, teniente coronel de Arlabán, don José Chacón.

Visita de hospital y provisiones, Guipúzcoa, primer capitán don Sebastián Moll.

Traje, el de día, Guardias de Plaza, guardia del principal capitán don Julián Gray.

Polvorin, primer teniente don Antonio Sanz.

Guardia de prevención: Cuenca, segundo teniente don Francisco Izardobu.

Arlabán, id., id. don José Serantes. Artillería, primer teniente don Victor Ortazar.

Vigilancia: Cuenca, primer teniente don Alberto Muñoz.—Guipúzcoa, segundo teniente don Luis de la Lombana.—Arlabán, primer id. don Pedro Joven.—Arlabán, idem, id. don Emilio Martínez.

—La Misa que mañana a las OCHO se celebrará en la capilla de las Siervas de Jesús, será cantada.

—En la función religiosa que por ser primer día de año se celebrará mañana en esta Santa Iglesia Catedral, predicará el Muy Ilustrísimo señor canónigo de la misma, don Liborio Aspiázu.

### Misas de tropa

Mañana oírán misa los cuerpos de la guarnición en las iglesias y horas siguientes: Guipúzcoa, a las nueve en San Vicente.

Cuenca y Administración Militar, a las once y media en las Salesas.

Arlabán y Artillería, a las nueve en San Miguel.

—Programa que ejecutará mañana, de doce a una, la Banda Municipal en el paseo de los Arcos:

I. «Los arrastreros», pasodoble, Chueca.—II. «Bocaccio», concertante final del primer acto, Suppé.—III. «La Maledetta», selección, Paul Vidal.—IV. «Brisa de la tarde», vals, Gillet.

Recojed sellos usados de correo nacionales y extranjeros hasta los más ordinarios, para vocaciones de niños pobres que se destinan al sacerdocio. Magníficos recuerdos religiosos y especialmente Rosarios de los Padres Cruciferos y medallas de San Antonio de Padua serán enviados como recompensa. Pedir informes ó enviar los sellos de correo al Despacho de la Obra de Buenos, PORT BOU (Gerona). Los sellos de correo se envían como mención sin valor en paquetes ordinarios ó certificados.

—Mañana se abrirá al público el Cinematógrafo que el señor Flores ha instalado en la Plaza Nueva número 5.

En él se exhibirán multitud de cuadros, muchos de ellos en colores, que con seguridad llamarán extraordinariamente la atención en Vitoria.

Celebraremos que dicho señor cuente por llenos las exhibiciones del mencionado aparato.

—El día 2 del próximo enero celebrará sesión la Junta Provincial de Sanidad, bajo la presidencia del señor Gobernador, para dar posesión a los individuos recientemente nombrados.

—Para la próxima inauguración de la fábrica Azucarera Alavesa, se están confeccionando elegantes banderas españolas, francesas, belgas y alemanas, que en dicho día han de adornar la nueva fábrica.

Registro Civil. Día 31

Nacimientos.—Varones 2, Hembras, 2.

Funciones.—Bernarda Ruiz, 86 años.—Josefa Larribe, 2 años.—Domingo García, 75 años.

Matrimonios.—Ninguno.

## ESCRÓFULA CURADA

Lo comprueban casos extraordinarios

Las enfermedades de la sangre en los niños ceden prontamente con el tratamiento generalmente empleado por la mayoría de los médicos, y es el que mencionamos la siguiente carta:

Barcelona 14 Marzo de 1901.—Unión, 6, 4, 1.º

Reverendos señores: Tengo bajo mi cuidado un niño llamado Amado Rechefort, de 8 años de edad, quien ha venido por mucho tiempo sufriendo de la escrófula, y por consiguiente en un estado de salud muy débil; sin ganas de comer, y con muy mal aspecto. Acordada por el médico, le sometí a un

tratamiento con la Emulsión Scott. Los resultados obtenidos han sido realmente excelentes, puesto que el niño se halla actualmente completamente curado de la escrófula, come con buen apetito y ha recuperado su color fresco y sano. En vista de éxito obtenido con su Emulsión Scott me es grato comunicárselo para beneficio de otros en igual caso.

De Vds. su agradecida S. S. NIVÉS FERRATÉ.

SUSCRIPCIÓN

Vitoria, un mes, una peseta...
Fuera de la Capital: tres meses, 5 pesetas...

INSERCIÓN

1.ª plana, una peseta línea...
2.ª plana, 25 céntimos línea...

Número del día 5 céns.—Atrasado 6'20.
Veinticinco ejemplares, una peseta.

AÑO 1902

ENERO

31 DIAS

Luna llena el 25.—Cuarto menguante el 2.
Sale el sol 7 h. 23.—Pónese a 4 h. 44.

MIÉRCOLES

La Circuncisión de Nro. Señor Jesucristo, San Fulgencio

LA CIRCUNCISION

Nuestro Señor Jesucristo.

Habiendo Dios escogido para sí un pueblo entre todas las naciones del mundo, ordenó que fuese la Circuncisión el distintivo que le diferenciase de todas...

Cantos

CAPILLA DE LAS MM. REPARADORAS
Todos los días a las siete, misa con S. D. M. expuesto.

En la Capilla de los RR. PP. Jesuitas e Iglesia de los PP. Carmelitas, continúa a las cinco de la tarde el solemne Octavario en obsequio al Niño Jesús.

BANCO DE ESPAÑA

Desde el día 2 de Enero próximo pagará esta Sucursal a los señores depositantes en las cajas de la misma, los cupones de toda clase de valores de vencimiento 1.º de dicho mes.

INSTALACIONES ELECTRICAS

Encuentrándose los electricistas Eloy y Trifón, en esta, arreglando la instalación de teléfonos y timbres de la Diputación, aprovechan la ocasión para ofrecer sus servicios al público en general.

Ama de cría

Para su casa, se ofrece una. Pintorería 25, 3.ª derecha.

DIONISIO PRECIADO

Salvatierra (Alava)
Gran fábrica de Barnices para Ebanistas, Toneleros, Pintores, Cesteros y objetos de mimbre, Herrerías etc.

En dicha fábrica, se está haciendo una renovación completa, en el ramo de barnices. Entre las nuevas cosas que se han puesto a la venta, figura el «Barniz Vienés».

Los ebanistas

Representantes en esta plaza, de la Compañía de Molduras, de Valmaseda, las ofrecemos y toda clase de maderas, a precios de fábrica, y por pedidos de más de 25 pesetas hacemos grandes descuentos.

Anuncio

El día 31 del actual, en el Cuartel del General Poma, y hora de las once de la mañana se procederá a la venta en pública y extrajudicial subasta del caballo «Niño», tasado en 100 pesetas, perteneciente a la remonta del Regimiento Caenca núm. 27.

LA EQUITATIVA

Sociedad mutua de seguros sobre la vida a prima fija.

Table with columns for 1899 and 1900 financial data: Duros, Activo, Sobrante, Ingresos totales, Pagado a los tenedores de pólizas, Nuevos negocios, Seguros en vigor.

Pérdida

de una mantilla y varias que se extravían ayer, desde la calle de la Estación por el Callejón de Alava a la calle de San Antonio.

COSECHERO DE VINOS

Acaba de llegar nuevamente a esta población el cosechero de vinos de Rioja, con propios de su cosecha, que hace poco estuvo establecido en la calle Correría núm. 93 y actualmente en la misma calle número 68.

Banco de Vitoria

Desde primero de Septiembre próximo quedará abierta al público en las Oficinas de este Establecimiento una Caja de Ahorros donde podrán imponerse cantidades de una a diez mil pesetas, que devengarán el interés de 3 por 100 anual.

Almacén de vinos

TRIFONA DUQUE ESTACION 23—VITORIA
Grand depósito de Moscatel de Tudela, Navarra, Seco de los señores Cosecheros Balesta y Elio; botella 3 pesetas; Caja de 12 botellas, estación de Vitoria, 20 pesetas; Jerez Misa, Seleto, Gordán, Tellez Gonzalez a 2'25 botella; Suprnado, botella 5 pesetas, cántara 100 pesetas; Champagne desde 3 petas botella.

El que padece de callos y sabañones

—¿Dónde vas con tanta prisa Sin quererte detener? Voy a buscar un callista A que me arregle los pies. —¿No es más que eso? Ven conmigo Y en menos de un dos por tres Te los cortan y te dejan Para que puedas correr Sin que vuelvas a dolerte Desde Vitoria a Jerez. Desde Vitoria a Jerez. Desde Vitoria a Jerez. Desde Vitoria a Jerez.

Florencio Fernández

Peluquería FUEROS 17, BAJO

ANÍS DEL MONO

El licor más agradable, higiénico e indispensable en Navidades. El único «Gran Premio» en la Exposición París 1900.

Navidades

Es indispensable para evitar indigestiones tomar después de la comida una copita de Anís del Mono.

Música religiosa

Preciosa obra titulada LLAMAMIENTO AL ESTADO RELIGIOSO, para coro y piano, lujosamente editada, tamaño casi folio; precio 0'35.

La Equitativa

Sociedad mutua de seguros sobre la vida a prima fija

Seguros vida entera, pagos limitados y dotales mixtos, con valores garantizados y préstamos a 5 por 100 anual con garantía de la misma póliza. Seguros con devolución de primas, totales a parciales y con inversión de dinero a 5 por 100 de interés anual garantizado por 30 años, contados desde la terminación de la póliza, así como otras formas de seguros, económicos y atractivos.

Traspaso

de una tienda de quincalla, por ausentarse su dueño. Rápid en esta administración. 18

Libro Viejo

Memoria militar política sobre la guerra de Navarra. Obra digna de consulta para literatos, escritores y estadistas que se ocupan de nuestras luchas civiles en el siglo XIX.

REGALO

A todo suscriptor a que en adelante se suscriba a HERALDO ALAVÉS, recibirá la gran revista católica ilustrada «La Hormiga de Oro» por ocho pesetas al año en vez de diez que cuesta dicha suscripción, siempre que don el aviso en el kiosco del Globo del señor Alonso.

Almacenes de vinos

TRIFONA DUQUE ESTACION 23 Y SUR 20—VITORIA

Table with columns for wine types and prices: Vino de Haro, Navarros de familia, Aragón de Borja, Claret de Cruzeirrita, Vinos viejos.

Almacenes de vinos

Gran vino Valdeñenas, depósito único por mayor a precios sin competencia, cántara 7 pesetas, botella 0'20 céntimo. Cántara de 14 cántaras, 200 pesetas; por 100 pesetas precios con impuestos.

LEASE

IMPORTA a nuestros suscriptores

En virtud de un convenio celebrado entre la Revista Ilustrada Blanco y Negro y HERALDO ALAVÉS, los suscriptores a nuestro periódico que deseen á la vez serlo de la famosa publicación madrileña, obtendrán una importante economía.

Blanco y Negro, por la belleza de sus ilustraciones por lo escogido y ameno de su texto e interesantes informaciones, ha llegado a ser el periódico más leído en todas las casas y el mejor de los semanarios españoles.

PRECIO DE LA SUSCRIPCIÓN CONVENIDA

SEBESTRE (25 NÚMEROS) 7 PESETAS A 27 CÉNTIMOS EL NÚMERO

Blanco y Negro vende sus números corrientes a 20 céntimos, y a 50 los extraordinarios; números extraordinarios que recibirán los suscriptores sin aumento de precio.

El primer número que recibirá el año próximo Almanaque para 1902, se venderá al público a 50 céntimos.

MODO DE HACER LA SUSCRIPCIÓN

1.º Escríbase al Administrador de Blanco y Negro, Serrano, 55, Madrid, indicando con toda claridad: Nombre y apellido, Señas del domicilio, Población, Provincia.

2.º Remítase, para acreditar se es suscriptor a HERALDO ALAVÉS, el último recibo pagado, ó una de las fajas bajo la que se reciba el periódico, indíquese el año desde que se es suscriptor.

PAGO DE LA SUSCRIPCIÓN

No es necesario pagar la suscripción en el momento de ordenarla, pues oportunamente la Administración de Blanco y Negro indicará a los señores suscriptores cómo deberán hacer el pago.

REGALO

La Empresa de Blanco y Negro regalará a sus suscriptores a fin de año unas lujosas y artísticas tapas para encuadernar el tomo de 1902. Estas tapas se venden al público al precio de 3'50 pesetas.

Eléctrica Vitoriana

Desde el día 2 de Enero próximo y en el Banco de Vitoria, se pagará el cupón núm. 4 de las obligaciones que tiene en circulación esta Sociedad.

Músicos

Existiendo vacante una plaza de músico de primera, correspondiente a clarinete, en el Regimiento de Infantería San Marcial, se hace público por medio de este anuncio, para que los que así lo deseen tomar parte en las oposiciones, puedan solicitar el boleto de dicho Cuerpo antes del 15 de Enero próximo, en cuyo día se verificarán los exámenes.

Se necesita

una ama de cría, para criar en su casa; darán razón, San Antonio 1.º duplicado, piso primero.

Traspaso

Se hace del Comercio de Ultramarinos de la calle de la Correría núm. 16, en buenas condiciones. Informarán en la misma.

FERRETERÍA DE T. ZUBILLAGA

SUCESOR DE J. CARO

Postas 5 y Plaza Nueva 19

Gran surtido de estufas, braseros de hierro y de latón, caloríferos, calentadores para casa, etc., etc.

Burlete invisible y ordinario. Artículos para construcción, herramientas, batería de cocina esmaltada, decorada y fundida.

Regente

para la Escuela de Argomanzuz, con casa y mil cuatrocientos reales al año. Los aspirantes acudan al señor Regidor del pueblo, ó en Vitoria, Portal de Urbina, núm. 19, hasta fin del corriente año.

VENTA

de una casa, en la calle Nueva de esta ciudad, de 187 metros cuadrados; 4 a dos calles. Para precio y demás detalles dirigirse al Regente de la Imprenta provincial.—LOGROÑO.

Lavadora mecánica

SIGLO XX

Sencillez—Economía—Higiene. Con esta maravillosa máquina se hace la colada y el lavado de la ropa, en dos horas próximamente.

Las ropas no sufren nada, por ser solamente el agua con su rotación la que las limpia. Representante en Vitoria: O. García.—Estación 6—pral.

Música

Instrumentos nacionales y extranjeras, óperas para piano, «La Bohème» 6 pesetas, «Los Boleros» 7 pesetas; magnífico «Despertar del Ruiseñor» por Gerónimo «Boston» por Valtz, 2 pesetas; «El Checo», 3 pesetas y de la aplaudida «El Sombrero» núm. 2 Jota y número 75 céntimos. «Célebres Walses» blancos y pastorelas desde 2'50 pesetas. «Ópera» Hansel und Gretel.

Almacenes de vinos

C. O. y hijo

28 y hijo 15-10

Pérdida

de un bote de corbata en la Ferretería «La Ilava Alavesa», en la calle de Moraza y se le gratificará.

Liquidación

Por retirarse del negocio, se liquidan todos los géneros del almacén de la calle de la Correría y alfarería de la calle de la Correría, por una cristalería y alfarería de la calle de la Correría, Independencia 1.º VITORIA.

Chocolates Jaime Boix

Se recomiendan a todas las personas de buen gusto. Su exquisita finura y a cada uno hace superiores a los demás. Se garantiza todos sus componentes por ser de primera calidad.

Probarlos es aceptarlos

Dentro de cada paquete de 200 gramos encontrará los consumidores un bonito correo litografiado correspondiente a la Colección de 49 trajes típicos de las 49 provincias españolas.

De venta en las principales confiterías y ultramarinos. Representante Eugenio García, Estación 6 pral.

LICOR CHARTREUSE AMARILLO

Preparación fácil y económica en cajitas para dos litros

Con esta preparación y sin más aparatos que una ó dos botellas, cualquiera persona puede hacer en su casa, con la mayor facilidad, tan excelente licor que resulta de un gusto muy exquisito y mucho más barato que el que se expende en el comercio.

Precio de la caja para dos litros, con la instrucción para hacerlos, 1 peseta 50 céntimos. Los pedidos a don Ladislao Barrionuevo, calle de Ortiz de Zárate núm. 10—VITORIA.

Temporada de Invierno

FABRICA DE GÉNEROS DE PUNTO sin costura

Ramón Auqué San Prudencio 8

Variado surtido en trajes de punto para Señora, Caballero y Niños, Camisetas, Cubre-Corsets, Torsos, Peleles, Refajos, etc. etc.

Todo a precios sin competencia. Especialidad en los encargos y composturas de toda clase de medias.

Casa dedicada exclusivamente al género de Punto, única en Vitoria.

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR. 95-85

Cruz Alegria Profesora en partos

Gabinete de consultas para casos de su profesión. Pintorería, 80

Proporciona nodrizas a los particulares, de inmejorables condiciones. 147

Pérdida

De un portamonedas nuevo extraviado el día 24 del actual, que contiene cierta cantidad de dinero; se replica a quien lo haya encontrado lo entregue en la calle Correría núm. 30 capillera, y se le gratificará.

Clases pasivas

Para el cobro de haberes mensuales de los retirados de Guerra y Marina y de las pensionistas del Monte Pío Militar y civil, admite podares y representaciones, desde esta fecha, el agente don Pedro Usatorre, oficina: San Francisco 5.—Vitoria.

Almacén de efectos

fabricados por «LA INDUSTRIAL ALAVESA»

Venta exclusiva en Alava. Artículos en general de guarnicionería, viaje, sillaría y cura.

21. FLORIDA, 21. 120

ARBOLES FRUTALES DE LA RIOJA

En el establecimiento de Arboricultura de Pedro Iñáñez y Compañía, de Nalda (provincia de La Rioja) encontrará el público, más exigente de las variedades de árboles frutales que desea.

Julian Bajo Estación, 8.—Vitoria.

Relojería, óptica, bisutería, estampería, metal blanco, objetos para regalos, máquinas para afeitarse sin expresión, recomendadas por higiénicas y económicas.

Taller para arreglo de relojes de bolsillo y pared. Relojes con 24 horas en la esfera, sistema Roskopf, a 15 pesetas con garantía.

Julian Bajo, Estación, 8, Vitoria. 238

Compra y venta

de valores del Estado, Ayuntamiento, Diputación y Sociedades Industriales, Ordenes de venta y compra para las Bolsas de Madrid y Bilbao y Bolsines de Santander y Gijón.

Diríjase al agente don P. Usatorre—San Francisco 5—Vitoria.

La Sidra Champagne EUSKARIA

Es la mejor de las marcas conocidas, por cuyo motivo se halla de venta en todos los buenos establecimientos de esta Ciudad.

Representante en Vitoria, Leonards López; Calle de Rioja, número 22.

BANCO DE ESPAÑA

VITORIA

Acordado por el Ministerio de Hacienda, que desde el día 1.º de Febrero del año próximo, quedan retiradas de la circulación, anulando sus efectos, las Deudas exterior, anulando sus efectos, amortizable al 4 por 100, Billetes hipotecarios de Cuba y obligaciones de Filipinas; esta Sucursal realizará la conversión en 4 por 100 interior de los referidos valores depositados en la Caja, a menos que los interesados no den aviso en contrario antes del día 27 del corriente mes.

Vitoria 16 de Diciembre 1901.—El Secretario, A. Obanos. 16-29

Testamentarias

Desde el inventario hasta la terminación de libranzas, practica de informaciones posesarias, voluntarias y demás asuntos de jurisdicción asuntos honorarios se confían.

Honorarios módicos. Diríjase al agente de negocios D. Pedro Usatorre—San Francisco 5—Vitoria.

Sabañones

Los no ulcerados desaparecen en dos días, con la fricción balsámica, Arámburu.—Estación 2, Farmacia.

Frascos con su instrucción, tamaño mayor una peseta, id. mediano 0'65 pesetas.

CASERÍA VILLA-MELANIA

Habiendo recibido tres hermosas vacas holandesas, en plena producción, desde hoy se admiten avisos para servicios de leche en la Plaza Nueva 26—3.ª derecha.

Se reparte dos veces al día, garantizando su pureza. 8

BANCO DE VITORIA

Capital 3.000.000 de pesetas

Principales Operaciones

Aporturas de cuentas corrientes a la vista y siete días abonando interés. Imposiciones a tres meses desde 1.500 pesetas en adelante que devengarán el 2 por 100 anual.

Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos. Compra y venta de valores del Estado, industriales y locales.

Ordenes de Bolsa para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, etc. Negociación de fianzas, libras y marcos a los mejores precios.

Descontos, giros y negociación de Letras. Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales e industriales y créditos en cuenta corriente.

Créditos de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin rebuición alguna.

El mejor regalo de Pascuas

de Pascuas y fin de año. Chocolates RR. PP. Benedictinos.—Véase anuncio 4.ª plana.

Se arrienda

un molino harinero sito en el término de San Cristóbal, con cauce, huerta y demás pertenencias. Para más informes dirigirse a don Toribio Diaz, Postas 24—Estación. 10-9

Imprenta Moderna, Estación 45.



A. ROJAS

PROFESOR DENTISTA

Especialista en enfermedades y operaciones de la boca

Premiado con GRAN DIPLOMA DE HONOR (La más alta recompensa otorgada en la Exposición de 1900.)

Dientes ingleses a 5 pesetas.—Dientes Norte-Americanos desde 750 pesetas en adelante.

Orificaciones, Empastes, Dientes y Coronas «Fogan», «Williams», «Villar», etc. Dentaduras completas y piezas parciales sin cubrir el paladar ni extraer los raigones y todo lo concerniente a su profesión.

CAJA DE PREVISION Y SOCORRO

Primera Compañía Española de Seguros sociales

Con el depósito de 225.000 pesetas exigido como fianza especial por el R. D. de 28 Julio 1900

Autorizada por R. O. de 1.º de Enero de 1901

Su domicilio: Barcelona, calle de Bilbao, número 213

Colectivos contra el riesgo de accidentes del trabajo en fábricas, talleres, edificios en construcción, etc., etc.

Individuales contra las consecuencias de los accidentes y de la invalidez. Rentas para la vejez, individual, de herencia ó vida y combinado.

No hay primas más económicas que las de esta Compañía. Para informes el Delegado en Vitoria, D. Pedro Usatorre, S. Francisco, 5. 30-4

Zurich

Compañía General de Seguros contra los accidentes y la responsabilidad civil

Fundada en 1872 y domiciliada en Zurich (Suiza)

Autorizada en España por R. D. de 27 de Mayo de 1901

y garantizada con el depósito de 250.000 pesetas

Capital Social (25 pagados) e integrados, 35 en obligaciones de los accionistas. Francos 5.000.000. Reservas. 16.000.000. Indemnizaciones pagadas hasta fines de 1900. 68.888.005'2

Seguros colectivos contra los accidentes del trabajo. Seguros de viajes por mar y por tierra. Seguros de la responsabilidad civil respecto de terceros.

Seguros individuales contra toda clase de accidentes. Seguros con prima única y valederos por toda la vida contra los accidentes de los viajes.

Agente general en España, D. Emilio Gassert, Barcelona, Princesa 31. Agente en Vitoria, D. Abdón Landá, Barreras 14, 1.º 90-89

# Gran Fábrica de Relojes de Torre y Fundición de Campanas y otros objetos


## I. Múrua-Hijos

Antiguos y acreditados talleres de construcción de campanas y relojes de varias clases. Yugos de hierro y de madera y todo lo concerniente al ramo, elegantes formas y sólida construcción, con arreglo al sistema moderno. Relojes para torres de Iglesias, Ayuntamientos, Conventos y Escuelas, sistema MURUA, tan conocidos por el poco peso con que marchan, como por su perfecta construcción.

Esferas de cristal esmerilado, transparentes y de hierro, péndolas compensadores, etc. etc., Nuevo procedimiento de volteo para campanas.

Se aconseja no emprendan obras de este género sin consultar esta casa; así lo demuestran las obras de su procedencia.

Talleres calle de Francia y Portal de Urbina n.º 2, VITORIA (Alava)



Los legítimos chocolates de los BENEDITINOS son el mejor, más nutritivo y agradable de los alimentos.

Las personas que deseen tomar un exquisito chocolate, deben probarlos.

Véndense á 2, 2,50 y 3 pias. libra, con canela, sin ella y á la vainilla.

Existe el nombre Beneditinos y los escudos de la Orden en las etiquetas.

De venta: Establecimiento de D. Angel Elguea.

## Echebaster (Hijo)

Gran Fábrica en todo lo concerniente al ramo, con especialidad en campanas, yugos y relojes de todas clases y sistemas. A las iglesias pobres pago á plazos sin interés.

Casa fundada en 1824 con real patente de invención por veinte años, la más antigua y acreditada de las provincias vascongadas.

De sus acreditadas obras facilitará datos en sus talleres, (Pintorería 82 y Nueva Vitoria (Alava) y de casi todas las Provincias de España á las que tiene remitidas.

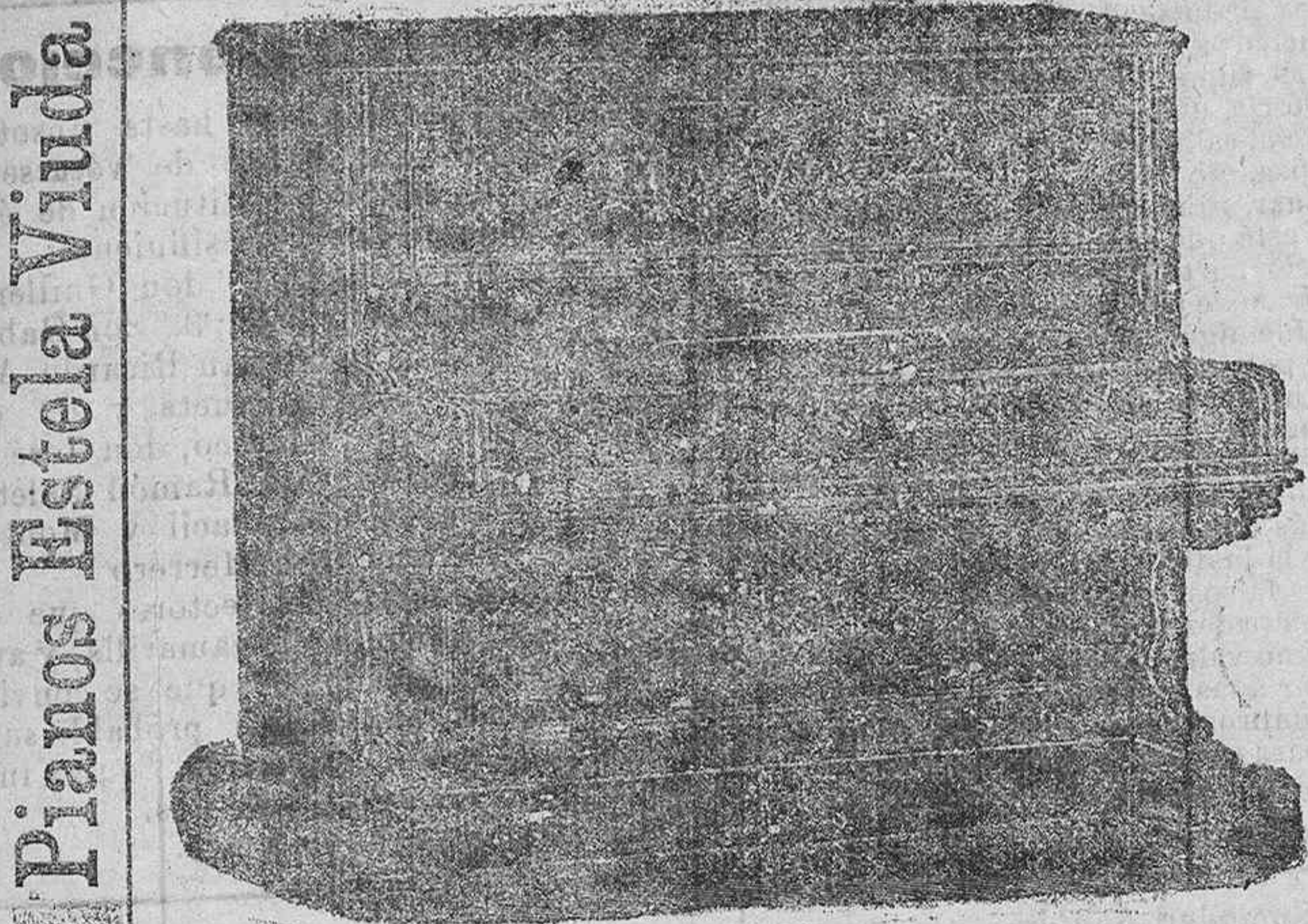
## PIANOS marca VIUDA DE ESTELA

### Antigua de Bernareggi

Conocida en todo el mundo por el buen resultado de sus instrumentos y premiada en cuantas exposiciones ha concurrido GARANTIZADOS EN ABSOLUTO, admitiendo en devolución aquellos que no satisfagan al CLIENTE SEGUN SE HARA CONSTAR EN FACTURA.

Han sido tales las modificaciones y adelantos que esta casa ha introducido en sus talleres, que sobre haber mejorado considerablemente la acreditada bondad de sus pianos, le ha permitido á la par ponerlos en condiciones de economía tan notable como lo demuestra el siguiente:

MODELO N.º 1.



**PIANO VERTICAL MARCO DE HIERRO**  
3 cuerdas, 7 octavas.—Madera palisandro. Alto, 124 m.—Ancho, 137 m.—Fondo, 0'62 m. Pts. 750.

El único representante en esta plaza el fabricante y almacenista de muebles,  
**DANIEL LOPEZ DE GARAYO**  
Estación, 36.

## Academia Comercial "Guardiola"

dirigida por DON SANTIAGO DE GUARDIOLA

Perito.—Profesor mercantil y Jefe de Contabilidad que ha sido de importantes establecimientos mercantiles, bancarios é industriales.

En esta Academia se verifican toda clase de trabajos de contabilidad, se contesta á consultas relativas á estos asuntos, se admiten representaciones mercantiles é industriales; se proporcionan Tenedores de libros y demás personal apto para oficinas de contabilidad, casas de comercio, etc.; se dan informes comerciales y lecciones de

Correspondencia comercial hispano-francesa é inglesa.

Legislación y cálculos mercantiles, Reforma de letra, Estudios especiales de Exportación española, Contabilidad de

Sociedades anónimas, fábricas, bancos, empresas de transportes, minas, etc.

Se prepara por un método racional y práctico, para el desempeño de contabilidades referentes á toda clase de negocios.

Plaza de Bilbao número 5.—VITORIA

## ACADEMIA SALDUBENSE

Calle Mayor, 40 principal.—ZARAGOZA

A cargo de los Sres. D. Diego Carbonell, Licenciado en Filosofía y Letras; D. Cipriano Perez Presbítero, Licenciado en Derecho y en Filosofía y Letras y D. Tomás Horcada, Licenciado en Ciencias

BACHILLERATO, CIENCIAS, LETRAS, DERECHO, TEOLOGIA, FILOSOFIA, E IDIOMAS

Los alumnos serán matriculados en enseñanza oficial INTERNADO PARA ESTUDIANTES DE FACULTAD HONORARIOS MENSUALES

BACHILLERATO		FACULTAD	
Internos.	60 pesetas	Pensionistas.	90 pesetas
Medio pensionistas.	37'50 >	Medio pensionistas.	52'50 >
Vigilados.	15 >	Externos.	17'50 >
Externos.	10 >		

NOTA.—El edificio está muy próximo al Instituto y Universidad, para que con mayor comodidad, puedan los estudiantes ser acompañados á los establecimientos oficiales á la ida y al regreso de sus clases.

## LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

37 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.

Subdirector en Vitoria.—J. A. Quiroga y Gochicoa.  
PLAZA DEL GENERAL LOMA, 6, 2.º



## D. JOSÉ ANTONIO CABALLERO Y VIZUETE

Caligrafo, Litógrafo y Dibujante de la Comandancia de Ingenieros de esta plaza premiado con medalla de plata en la Exposición Regional Extremeña de 1892 por sus trabajos de litografía y grabado; con medalla de oro en la Universal de París de 1900 por los de toda clase de Dibujo y caligrafía

VITORIA  
En diferentes horas de la tarde y noche se siguen dando clases generales y especiales de Dibujo de figura, lineal topográfico, de adorno y el aplicado á las labores de señora. En Caligrafía, toda clase de letras conocidas hasta el día.

Se admiten encargos de dibujos para toda clase de bordados, así como también, delineación de planos y de trabajos topográficos.

## TOS

### ALIVIO INMEDIATO

y curación radical de la misma con las gregas benzocinámicas á la Heroína de Aramburu, Farmacéutico Estación 2.

### Poesías de D. Eusebio Yurrita

(3.ª Edición.)  
Estas poesías, que han sido aprobadas por la autoridad eclesiástica y bendecidas por Su Santidad León XIII, se hallan de venta en la imprenta de este periódico y en las principales librerías, al precio de 2 pesetas ejemplar.

## Imprenta Moderna

ESTACIÓN 43 Y 45

### RECORDATORIOS

### ESQUELAS DE DEFUNCIÓN

### TARJETAS DE VISITA

### TARJETAS POSTALES

### FACTURAS

Letras, Pagars, Contratos,

### Impresos para el Comercio

Corporaciones y Particulares, EN NEGRO Y COLORES

### Encuadernaciones

de lujo y Económicas

### Objetos de escritorio

## SERVICIOS

DE LA

## COMPANÍA TRASATLANTICA

**Líneas de Cuba y Méjico.**—Servicio del Norte: El día 16 de Diciembre saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 20 de Coruña, el vapor **ALFONSO XII.**—Capitán, don A. Fernández.

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

**Servicio del Mediterráneo:** El día 25 de Diciembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

**BUENOS AIRES.**—Capitán don J. de Gyarbide.

directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados-Unidos, litorales Cuba é Isla de Santo Domingo.

**Línea de Venezuela-Colombia.**—El día 11 de Diciembre salió de Barcelona, el 18 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

**CATALUÑA.**—Capitán, don L. Camps.

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana.

**Línea de Filipinas.**—El día 4 de Enero saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

**ISLA DE LUZON**

directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de Buenos Aires.**—El día 2 de Enero saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

**REINA MARIA CRISTINA**

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buens Aires.

**Línea de Canarias.**—El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz, el vapor

**M. L. VILLAVERDE.**—Capitán, don A. Marroig.

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

**Línea de Fernando Poo.**—El día 25 de saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor

para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puntos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

**Línea de Tánger.**—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

Para informes en Vitoria, el Agente **D. GASPAR BEIZTEGUI** Barreras, 1.—Escritorio.

## PARA ENFERMEDADES URINARIAS SANDALO PIZÁ MIL PESETAS

El que posee CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor PIZÁ de Barcelona, y que curan más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de Farmacología de Madrid, 1891. Véase el prospecto que acompaña á las CAPSULAS. Útil y eficaz para las ENFERMEDADES URINARIAS de las personas de todas las edades. Se vende por correo añadiendo su valor.

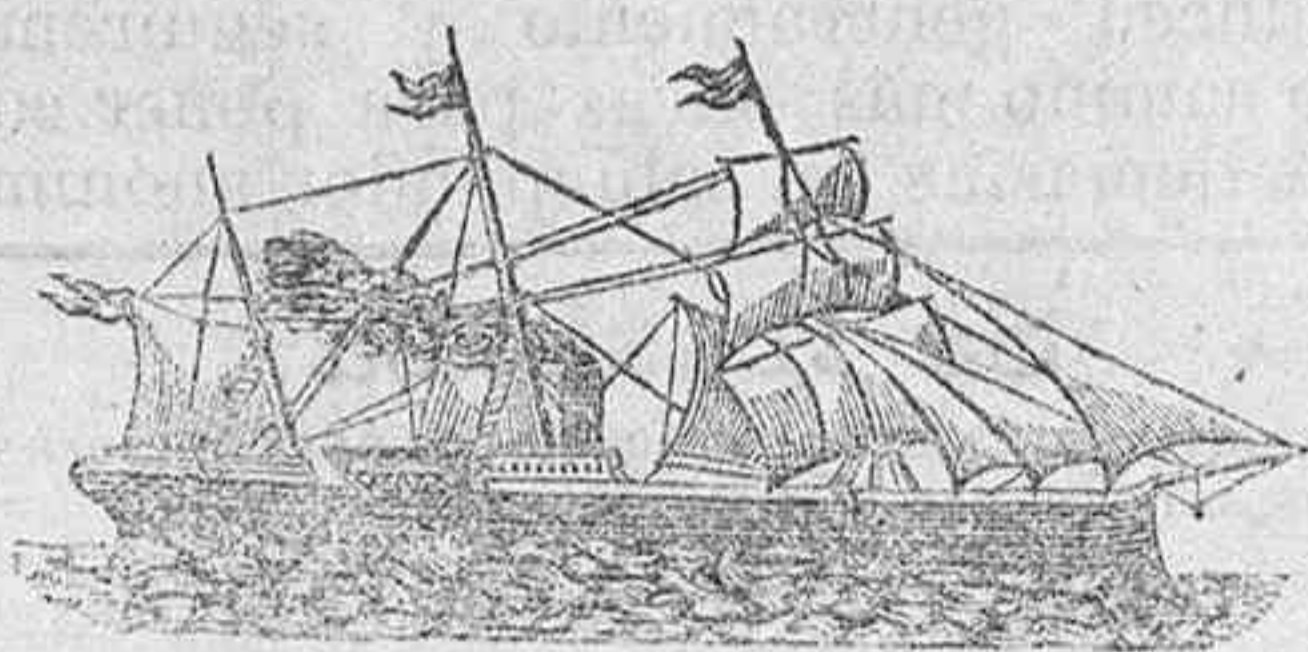
Pedid SANDALO PIZÁ. Descuentos de Impresiones.

## TARJETAS

DE VISITA

La más perfecta imitación á la litografía.

Imprenta Moderna, calle de la Estación 45.



## COMPANÍA HAMBURGUESA Sud-americana

El día 22 de Enero saldrá del puerto de Bilbao con destino á Montevideo Buenos-Aires y Rosario de Santa Fé, sin trasbordo ni escalas, el magnífico vapor correo nombrado

### SAN PABLO

de 12.000 toneladas, admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos, á precios económicos.

Estos vapores hacen la travesía en 18 días y ofrecen lujosos y confortables camarotes á los pasajeros de 1.ª clase, y cómodos y aseados alojamientos á los de 2.ª Para más informes, billetes de pasajeros y operaciones de carga, diríjase el agente en esta provincia D. Grisanto de Ocío, Erado, 28, bajo. Vitoria, ó á los consignatarios en Bilbao, Edmundo Conto y Camp. Bailen M. A.—Bilbao.



**EULSION NADAL**  
El único que combate el BOPLO  
del aceite ligado nacalo y pterocostatos é hipofosfitos.  
ANALIZADA por el Dr. Bonet asistente de la Facultad de Medicina de MADRID  
Aprobada y reconocida por el Ilustre Colegio Médico de BARCELONA  
ES LA MEJOR Y MAS AGUADA  
Alimento concentrado y medicinalmente estimulante del desarrollo físico, crecimiento de los huesos y salida de los dientes, necesario á los niños, embarazadas, personas débiles, para la Tosa, Otorrinas, Tisis, Escarlatina, Influenza, Linfatismo, sarampión la lepra y el rigor.—Resolúyese á beber en las enfermedades constitucionales, estomacales, diabéticas, etc.—Se conserva indefinidamente.—En las farmacias.